

Megjelen hetenkint kétszer
szerda és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely, főter 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyitólétszám minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Perényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész (vire 10 korona félve 5 kor
negyedévre 2.50 kor.
— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill., Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
térmeték szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

Aki nem magyar.

Írta: Wiczmány Jenő.

Vannak igen sokan akik nem magyarok, mert más nemzetnek a fiai és vannak akik nem magyarok, bár a magyar nemzetnek fiai, a magyar államnak polgárai, a magyar puha kalácsot tejbe aprítják, jóízűen elköltik s miután elszitták a jó magyar szivart, a legnagyobb lelki nyugalommal beállítanak a képviselőházba s ott kimondják nyíltan, hogy ők nem magyarok.

Ha a helyzetünkkel kevésbé ismerős elolvassa ezt a pár sort, mosolyogni fog és azt fogja gondolni magában, hogy mégis csak jó éleket csinálnak ezek a magyarok.

Hát csak mosolyogjon a bácsi, de minekünk az korántsem olyan mulatságos.

Ha vannak és pedig vannak olyanok, akik megfélemlenek mindenről és elsősorban arról, ami a legszentebb előttünk, a hazáról, akkor mi is megfélemlíthetünk egyről-másról, amitől nem mi fogjuk azt mondani, hogy „haj”!

A magyar dacosan, merészen és kérelhetlenül néz Bécs felé, minden támadást onnan vár és utolsó leheletéig kész védekezni, de nem látja, hogy patkányok lassan kusznak a szívéhez és azon akarnak lakmározni.

De rajta csíptük a kis ártatlanokat, az egyik nagyot ugrott s a macska figyelmes lett.

Maniu Gyula román nemzetiségi képviselőnek, mert hát ő mondotta ezeket a szép szavakat: „Én nem vagyok magyar”, nem kell a magyar haza, hát minek is az, anélkül jobban meg lehet élni!

Tévedtem, ez utóbbit nem gondolta, mert „otthon” mégis aligha lehet ilyen jól élni.

És azon egyszerű okból, mert „otthon” ilyenféle kijelentésre „én nem vagyok román”, nem soká kell keresgélni az ajtót, néhány izmos kéz, könnyedén utbaigazit.

A magyar az más, az birka természet, megtanult a sok lealázásban túlni és szenvedni, nyilván ez a képviselő ur gondolata.

Szép és előkelő gondolat, de a képviselő ur leleményessége, bennünk is ébreszt gondolatot, pedig olyan gondolatot, amire ő valóban nem gondolt.

Tegyük fel, hogy azt mondjuk, a román aju nép nem tud magyarul, nem jó dolog, rá kell őket egy kicsit kényszeríteni. Aki nem tudja tökéletesen a magyar nyelvet, tanítójuk, papjuk nem lehet és ha tudja tanítsa meg a községében és pedig olyan eredménnyel, hogy a kormány biztosának erről évenként beszámolhasson.

A képviselő ur olyan arcot vág, mintha haragudnék, pedig mosolyogni kíván, mert tudja, hogy erre nem fogunk vállalkozni, de azt megint nem tudja, hogy ilyesmire rá fognak kényszeríteni ők maguk.

Visszont ha szó szerint venüénk, a képviselőházban elhangzott szavakat és úgy bannánk el a nemzetiségekkel mint idegekkel szokás, úgy a képviselő urral aligha találkozónának az országgyűlésen.

Sok igazságot mondtunk meg ennek a kijelentésnek kapcsán, de nem folytatom, mert még megorrol a mi nem magyar honatyánk.

Itt azoknak kell tenni, akiknek módjukban áll és késlekedniök nem szabad, mert Maniu Gyula képviselő szózata volt a kürtjel, hogy a cselekvésnek ideje érkezett.

Ha ez a szózat most még reméljük, pusztában kiáltó szó, de félünk kell, hogy akadnak majd hamis visszhangok, amelyek ismételné fogják.

A kormány magyar községek tömeges telepítésével segíthet, amíg segíthet ezeken az állapotokon.

Kedvezményekben kell részesítenie a telepítetteket, hogy a tulnyomó erő el ne nyomja őket.

Nem szabad kimélnie a pénzt, mert ha valamire: úgy erre kiadhatja azt, kiadnia kell!

Itt foglalni kell újra, mert csak az tudja aki a román vidékeken jár, hogy ott elgyöngült a magyar, kiveszett a magyar és a román hódít. izgat, fizet és veszékszik és győz, mert tul-sulyban van.

Nem igaz az, hogy a magyar sovíniszta, ezt csak azok mondják, akik félnek tőle, hogy sovíniszta lesz.

És bár sovíniszta volna, hogy sovínizmusa magával ragadná az egész magyar földet és megtisztítaná azoktól a nyavalyáktól, amelyek egészségét aláássák

és vad kárörömmel készítik elő sirját.

Ha csak egy pillantást vetünk azokra a nemzetekre, amelyek büszkén, bátran, szabadon és függetlenül haladnak a cél felé, mit maguk tüztek ki, látjuk, mint sugárik ragyogó szemükből, a lángoló hazaszeretet és tetteiknek felséget ad a nemzeti öntudat.

Ezek illő választ tudnának adni annak, aki megtagadná a hazáját, a szegény magyar csak sóhaj, mert mit is tehetne mást?

De miért ne tehetne? Őt kell uralnia mindenkinek ki a magyar földön lakik, mert az ő véres kardja szerezte meg azt a földet amelyen él.

És ha uralnia kell, engedelmessédjék is parancsainak, mert ha a szép szó semmit sem ér, parancsolni, tüntetni kell!

Aki inkább elpusztul, semmint gyógykezelje magát, megérdemli sorsát.

Aki pedig későn kezdi gyógyítani baját, gyakran már nem segíthet, vigyázzunk, ne hogy így járjunk a nemzetiségekkel.

Mert el kell ismernünk, hogy vannak olyan nemzetiségek, ilyen a miénk a zempléni, amelyek megérdemlik becslésünket, a melyek igyekeznek a magyar haza fiává, magyarokká lenni és nem csak igyekeznek, hanem azok is.

Ilyen nemzetiségekre szükségünk van, ezek a testvéreink.

Annál inkább erélylyel kell fellépni azokkal szemben ideje korán, amelyek botorul hamis bálványokat imádnak, a haza életére törnek, a hazát megtagadják!

Százezrek, jó hazafiak hagyják el évenként a magyar földet, vigyük őket a mi Amerikánkba a hont nem ismerő nemzetiségek közé és adjunk nekik földet és pénzt, hogy megéljenek, boldoguljanak és gyarapodjanak.

Hogy a magyar faj fenségével, visszahódítsák azt a földet, melyet apáik éles kardja igába hajtott.

Ha a magyar ur lesz otthonában, olyan ur, hogy érees hangjától, mint macska elől az egerek, remegve menekülnek a honárulók, akkor sulya lesz és megbecsülük a külföldön, a szomszédban és mindenütt!

Egységes, független és szabad nemzeti erőt kell önteni a fáradt magyar földbe, hogy meg-

ifjodva, megizmosodva mint hatalmas sphinx keljen ki s látára az egész világ ismételve a legnagyobb magyar szavait:

„A magyar nem volt, hanem lesz!”

— nov. 10.

Az adófelszólási bizottság megkezdte működését. Nagyon sok felebezés érkezett be s a bizottság huzamos ideig fog ülésezni, míg ezeket letárgyalhatja. Valószínű, hogy a bizottság működése egész 1907. febr. hóig ki fog terjedni. — Örömmel értesültünk arról, hogy a bizottság alakuló ülésén Meczner Gyula főispán a kir. pénzügyigazgatóval együtt megjelent s a III. o. kereseti adók kivására vonatkozólag felhívta a bizottság figyelmét, hogy tekintettel a panaszok igen nagy számára, a kincstár érdekeinek megóvása mellett a lehető legméltányosabban járjanak el a felebbezések elbírálásánál is. Mindenesetre új jelenség, hogy főispán ilyen lépést tesz. A nemzeti kormány főispánjai úgy látszik, hogy nemcsak a kormány bizalmasai, de egyáltalán a közönség érdekeinek is lelkiismeretes képviselői s ellenőrzési jogukat olyan téren is érvényesítik, ahol a legszemben és legméltányosabban lehet a nagyközönség jogos igényeit megvédelmezni.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Vármegyei rendkívüli közgyűlés. Meczner Gyula főispán a vármegye törvényhatósági bizottságának tagjait folyó évi november hó 20-ik napjának délelőtt 10 órájára a vármegye háza nagytermében megtartandó rendkívüli közgyűlésre hívta össze. A rendkívüli közgyűlés tárgyai: 1. M. kir. Belügyminiszter 106948. számú körrendelete. „Utastítás a vármegyei alkalmazottak (tiszt-, segéd-, kezelő- és szolgaszemélyzet) illetmény szabályozásának az 1904. évi X. t.-cz. és az 1906. évi állami költségvetésről szóló 1906. évi IX. t.-cz. alapján leendő kiegészítéséről.” 2. A vármegye legtöbb adót fizető bizottsági tagjainak 1907. évre megállapított névjegyzéke és a választandó bizottsági tagok választásának elrendelése. 3. 14303/1906. sz. A zempléni vármegyei „Erzsébet”-közkórház bizottságának előterjesztése egy harmadik segédorvosi, egy felügyelő-kapus szolgáló és két ápolónői állás rendszeresítése iránt. 4. Alispán jelentése a 456/10352. sz. törvényhatósági bizottsági határozatra Incze Lajos és Társa építkezési vállalkozó kérelmének igazolása és kötbérének kiutalása tárgyában. 5. Sátoraljauhely r. t. város képviselőtestületi határozata a vízvezetékre, a Veresökör megvétele és a vármegyei régi közkórház vételárának kifizetésére megszavazott 830,000 koronás kölcsön felvétele tárgyában. 6. Sátoraljauhely r. t.

ROSSI

HANGVERSENYÉRE

jegyek lapunk kiadóhivatalában és Lövy Adolf könyv- és zeneműkereskedésében kaphatók.

Helyárok:

Nagy- és családi páholy 10 K. — Földszinti és I-ső emeleti páholy 9 K. —
Támlásszék 2 K 60 f. — I. rendű zártzék 2 K. II. rendű zártzék 1 K 50 f.
— Karzati ülő és II. em. állóhely 1 K. — Karzati álló 60 f. Deákjegy 60 f.

város képviselőtestületének határozata gróf Wallis Gyulánéval a Cserepekorsma ajándékozása iránt kötött szerződés jóváhagyása tárgyában. 7. Alispán jelentése 8 százeletti díjnak további alkalmaztatása és az utlevek kiállítására kiadott 2220 koronának a belügyminiszterium által leendő visszatérítése iránt. 8. Alispán jelentése a nyugdíjárandságokra kérendő államségely tárgyában. 9. Alispán jelentése II. Rákóczi Ferencz és bujdosó társai hazaszállítása körül felmerült költségek tárgyában. 10. Tisztí főügyész jelentése a szerenci rendőrbíró választás ellen D. Kiss János és társai által beadott felebbezés tárgyában. 11. Sztaskó Mihály sztrókói hivatalos nyugaldíjaztatás iránti kérvénye. 12. Weisz Ferencz sárospataki lakos kézi zálogkölcson-üzlet engedélyezése iránti kérelme. Az állandó választmány ülését f. évi november hó 19-ik napjának délután 3 órájára a vármegyeház kistermébe kitüzöm s arra a választmánytagjait ezennel meghívom.

(A közigazgatási bizottság ülése. Zemplén vármegye közigazgatási bizottsága folyó hó 12-én délelőtt 9 órakor tartja Meczner Gyula főispán elnöklésével rendes havi ülését a vármegyeház nagy termében.

(Községi tisztújítás. Ujesanálós községben Gortvay Aladár főszolgabíró folyó évi november hó 7-én tartotta meg a községi tisztújítást. A főszolgabíró, mint a tisztújítószék elnöke által a bírói állásra kijelölt Juhász István és Nagy János közt szavazást döntött. Juhász István nyert többséget, kit a főszolgabíró Ujesanálós község megválasztott bírájává jelentett ki. A választás példás rendben folyt le.

Városi közgyűlés.

— Saját tudósítónktól. —

Sátoraljai hely, 1906. nov. 9.

Sátoraljai hely r. t. város képviselőtestülete folyó hó 9-én délután 3 órakor a városháza nagy termében rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen Székely Elek polgármester elnökölt. A képviselőtestület hivatalból tagjain kívül a gyűlésen jelen voltak: Bettelheim Sándor, Fuchs Jenő, Gottlieb Jenő, dr. Gombos Gáspár, Halász József, dr. Hornyay Béla, Hönsch Dezső, Izsépy István, Miklóssy István, Orosz János, Pekáry Gyula, Reichard Gyula, Róse József, Szőlősi Arthur, és Widder Gyula. Ebből azt láthatjuk, hogy közügyeink iránt a képviselőtestület tagjai nem valami nagyon érdeklődnek, pedig a tárgysorozatnak egy nagyon fontos program pontja is volt: a városi alkalmazottak fizetés emelése. — A városi tisztviselők fizetése ugyanis tekintve a mostani nehéz megélhetési viszonyokat, nem mondható valami fényesnek. — Igen össze kell magát huznia egy tisztviselőnek, hogy társadalmi pozíciójának megfelelően élhessen s ha fizetésén kívül magánvagyonnal nem rendelkezik, bizony nincs rózsás helyzete. Most amikor mindenütt az országban felemelik a tisztviselők szavakat, hogy nyomorukon segítsenek, elvártuk volna, hogy akkor, amikor városunk alkalmazottaink fizetésemeléséről volt szó, akik az ellentállás szomorú napjaiban mindenüket kockára tették a haza érdekében, a képviselőtestület tagjai nagyobb érdeklődést tanúsítsanak e valóban közügy iránt.

A gyűlés lefolyásáról részletes tudósításunk a következő:

A közgyűlés első tárgya a Fortunyák Jánosnéval kötött azon adásvételi szerződés elfogadása volt, amely szerint Fortunyákknak a Hecken levő házát a város megveszi. Mivel a képvis. test. tagjai kellő szám-

mal meg nem jelentek, e szerződés elfogadására a város újabb 30 napot tűzött ki.

A második tárgy Szentgyörgyi Dezső építészeti felügyelő nyugdíj ügye volt. A képviselő testület tudomásul vette azt, hogy a belügyminiszter Szentgyörgyi Dezső nyugdíját — a képvis. testület 1905. évben hozott határozata szerint — állapította meg. A határozat szerint Szentgyörgyi Dezső teljes fizetését kapja nyugdíj gyanánt.

Az 1905. évi záró számadások vizsgálatára határnapul folyó évi december hó 12-ét tűzték ki.

A képvis. test. még 1905. évben elhatározta, hogy a kezelő, segéd- és szolgaszemélyzetnek ötödéves 5 százalékos korpótlékot ad. Ezt a határozatot a vármegye törvényhatósága jóvá hagyta s a határozatot a képvis. testület tudomásul vette, s egyben elhatározta, hogy a kezelő, segéd és szolgaszemélyzet korpótléka a f. é. január 1-től számítva folyósítsassék.

Azután az 1907. évre összeállított legtöbb adót fizetők névsorát mutatták be, a melyet a képviselőtestület a megállapítás szerint jóváhagyólag tudomásul vett.

A közgyűlés hatodik tárgya provokált aztán nagy vitát. A városi tisztviselők — mint fentebb említettük — a nehéz megélhetési viszonyokra hivatkozva fizetés emelést kértek, a melyet a pénzügyi bizottság elvi álláspontjához híven, elutasítandónak véleményezett. A képviselőtestület azonban nem zárkózott el a tisztviselők jogos és méltányos óhaja elől, mert bár a fizetés emelést nem adta meg, de a tisztviselők nyomorán enyhítendő, illetve a megélhetési garanciák mai álláspontjának mérlegelésével Halász József, Miklóssy István és dr. Gombos Gáspár, indítványára, a melyhez pártolólag még Widder Gyula, ellene Mauks Endre szólalt föl, — elhatározta, hogy a tisztviselőknek 1907. évre 300—300 koronát a kezelő- és segédszemélyzet részére 200—200 korona segélyt ad drágasági pótlék címen. Székely Elek polgármester itt kijelentette, hogy a 300 korona pótléka a maga részéről nem reflektál, de a képviselőtestület igen helyesen Miklóssy István indítványára elhatározta, hogy külömbeséget nem ismer s tisztviselőit egyenlő mértékben segítyezi. Halász József azon indítványát, hogy a polgármester pótléka 600 korona legyen — magának az elnöklő polgármesternek határozott kérelmére — a képviselőtestület elvetette.

A vadászati jog bérbeadásánál megtartott árverés eredményét hirdették ki, amely szerint Matolai Etele, mint a vadásztársulat elnöke 330 koronát, Rein István pedig 320 koronát ígért s így természetesen a többet ígérő kapta meg a vadászati jogot.

A honvédelmi miniszter a várost elutasította. A leiratot a képvis. test. tudomásul vette s egyben megbizta a polgármestert, hogy a képviselőtestület határozatából kifolyólag, a honvédelmi miniszterhez feliratot intézzen, amelyben kérje, engedélyezné a honvédelmi miniszter, hogy a város új kaszárnyát építsen, amely az eddiginél sokkal nagyobb és szebb lenne, s ebből folyólag több katonaságot is kérjen a város. Általános derűtlenség között — a város katonai létszámának emelésével — Schön Sándor a cselédügy kérdését véli megoldhatónak.

A képviselőtestület a Ruttkai Mór helyébe tévedésből behívott Tarpai István póttag behívását hatályon kívül helyezi s helyette Majoros Gyulát hívja be. — Nevezetteknek ugyanis egyenlő szavazójuk volt s az elnöklőrszűzása Majoros Gyulára néve volt kedvező.

Feezó Mihály, Pollák Lajos és Zilahi Béla illetőségét a képviselőtestület — a tanács javaslatának elfogadásával — el nem ismerte.

A közgyűlésnek 5 órakor volt vége.

HIREK.

Erkölcscrablók.

— nov. 9.

Ha valaki erkölcsi prédikációt vár tőlem, hát nagyon fog csalódni! Nem erkölcsi prédikációt akarok tartani, hanem felakarom tártani városunk társadalmát előtt azon bombavető és becsületesrablók aknamunkáját, amely az erkölcs ellen irányul s amely városunk társadalmának erkölcsi fejlődését kíséri megakadályozni, illetve amely az erkölcsi életet akarja megfertőzteni s beszenyeyezni.

Nem erkölcsi prédikációt akarok írni, hanem felakarom ébreszteni álmos társadalmunkat, a multban és a multnak élő embereket, hogy a jelennek éljenek és a jelenben cselekedjenek, hogy megakadályozzák minden erővel az erkölcsök elfajulását, az erkölcsrablók gaztetteit, vagy annak kísérleteit.

Eddig csak talán Budapesten volt — kényszerhelyzetből — divó szokás, hogy az anya 8—10 éves kis leányának iskolába távozta előtt megparancsolta, hogy óvakodjon a „csunya bácsiktól“, akik a gyermeket bántani akarják, nagyon vigyázzon, hogy ne nyujjon ruháskájához stb. Hogy voltaképpen mit akarnak, azt egy anya nem mondhatja meg: az erkölcsi lehetetlenség. Az ilyen kis gyermek, kis agyával gondolkodni kezd, felébred benne az asszonyi kíváncsiság, itt is, ott is kérdészködik, hogy mi lehet az a borzasztó, amit a „csunya bácsi“ akar, hisz ölni, lopni nem akarnak, kis agya pedig csak e két legrosszabbat ismeri. Mig végre házi eseléd, vagy nem tudom ki, — a gyakran megújuló kérdészködésnek engedve, — feltárja előtte ezen ocsmányságot s ezáltal megmetyeljezi lelkét, tönkre teszi angyali tisztaságát, szüzi ártatlanságát s hozzáférközik a legdurvabb bűn, bár még csak csirájába, amely fejlődésnek indul s romba dönti a lelket, a bűn iránt fogékonyává válik s az első alkalomkor, megtörténik az erkölcsi halál. Arról nem is beszélek, hogy ha ezen „csunya bácsik“, fenyősándorok erkölcsstelen merényletüket megkísérlik vagy pláne végrehajtják.

Hát mondom, eddig ez még csak — tudtommal — Budapesten, meg talán egy két nagyobb városban volt divó szokás, városunk rohamos fejlődése, — a technikai vívmányaink, — magukkal hozták a más tekintetben való „fejlődést“ is. Már nekünk is vannak — mint azt a rendőrségnél tett feljelentések igazolják — fenyősándoraink, akik kapuk alatt és elrejtett helyeken lesik áldozataikat s követnek el 8—10 éves csitri leánykák ellen aljas, orvrámadók módjára erkölcsstelen merényleteket, tépik szét a kisleányok angyali tisztaságának fátyolát, mutatják be a bűnt a maga rettenetességében s tesszik lehetetlenné a kis gyermek erkölcsi fejlődését. Nem egy embert, hanem egész nemzedéket mértelyeznek meg, rosszabbak a gyilkosnál, mert az legalább — mindig valami indító okból — egy bizonyos számú embert gyilkol meg, az ilyen rablógyilkos pedig egy kiszámíthatlan embertömeget.

Neveket nem akarok említeni, mert nem tartom őket arra érdemesnek, hogy pellengérré állítva, a tisztesség ember lepökje.

A rablógyilkos merénylete nyilvánvalóvá válik, meg van a rettene-

tes nyom, mig ezek bűnét el titkolják. Hisz nem publikálhatják a családok szörnyű szégyenüket, — nem tehetik maguk — mindenki által megvetett cédáva szerencsétlen, büntelen, megbecstelenített leánykáikat.

A tolvajt becsukják. Az apát, a ki kenyeres boltot tör fel, — hogy télviz idején nem kereshetvén — éhező kisdedeinek kenyeret adjon, mert egy alternatíva előtt áll, hogy vagy lássa a saját testét éhezve elepedni, a legborzasztóbb halállal kimulni, — vagy bünt kövessen el: lopjon — mondom a tolvaj apát becsukják s az ilyen rút alakokat, — a mi fenyősándorainkat, az emberiség belpokosait, hagyják szabadon futni, hagyják garázdálkodni.

Nem tudok elképzelni földi büntetést, a melylyel ezen erkölcsrablókát sujtani kellene, mert a bitó, az akasztófa, tisztességesebb embereknek kell, a rablógyilkos, apagyilkos tisztességben az erkölcsrabló fölött áll.

Milton „Elveszett paradicsoma“ rosszul van megkonstruálva, mert a pokol kapuja előtt nem a halálnak és a bűnnek kellene őrt állnia, hanem őrváltás után a bűn helyébe a fenyősándorokat kellene állítani. — Kellene pedig azért, hogy a magarutságában, gyalázatoságában és becstelenségében álljon előttünk, Milton világhírű klasszikus művében, az apagyilkosnál is nagyobb bűnös, az erkölcsrabló.

Védekezünk az erkölcsrablók ellen, vessük ki a társadalomból a perverz gazembereket!

*

A magunk részéről annyit jegyzünk a fentiekhez, hogy mivel a perverz hajlamu urak ellen a rendőrségnél s a büntető bíróságnál tényleg feljelentések tettek s ott ellenük az eljárás folyamatban van, — ítélethozatal után kiméletlenül leleplezzük s megnevezzük az erkölcsi sülyedés lovagjait.

K. gy.

— Kinevezés. A belügyminiszter dr. Kerekes Pál közegészségi felügyelői címmel és jelleggel felruházott közegészségügyi segédfelügyelőt, a nagymihályi közkórház volt főorvosát, valóságos közegészségügyi felügyelővé nevezte ki.

— Aranymise. Dörner Károly nagyazari rk. esperes-plebánus folyó évi november hó 6-án tartotta áldozárra szenteltetésének 50. évfordulója alkalmából Nagyazarban aranymiséjét. A közszeretben álló lelképásztort e nagy ünnepeken igen sokan üdvözölték. A kassai püspök szeretetteljes, megleghangu elismerő levélben méltatta a jubiláns érdemeit.

— Szemere Bertalan szobrának leleplezése. Országos ünnepség keretében fog megtörténni nov. 11-én Miskolcra Szemere Bertalan szobrának leleplezése. A kiváló férfiú tudvalevően vármegyénk szülötte volt s mert e réven hozzánk áll legközelebb, minket is élénken érdekel ez az ünnepség, mely az érdem elismerését lesz hivatva fényesen dokumentálni. — Borsod vármegye alispánja a szoborleleplezési ünnepély alkalmából kibocsátott meghívójában jelzi, hogy az ünnepély Borsod vármegye székházában tartandó diszközgyűléssel kezdődik, melyen az ünnepi beszédet Vadnay Tibor vármegyei főjegyző mondja. Dr. Tarnay Gyula alispán a szobor előtt tartja a leleplezési beszédet. Lévy József a jeles költő alkalmi ódát irt az ünnepélyre. — Zemplén vármegye képviselőtömben jelen lesznek: Dókus Gyula alispán, Bernáth Aladár tb. főjegyző, Potoczky Dezső, dr. Kovács Gábor törv. hat. bizottsági tagok, ifj. Meczner Gyula és Gortvay Aladár főszolgabírák. A Szemere család zemplénvármegyei tagjai közül a következők

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testerőt, megszünteti a köhögést, vándorlat, éjjeli izmádat.

Tüdőbetegségek, hurutok, számarköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utáztatokat is kínálnak, kérjen mindenkit „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc).

„Roche“

Kapható orvos rendelésre a gyógyszerárban. — Ára Svájcban 4.— koron.

kaptak meghívást a bizottságtól: Szemere Gáspár Kisazar, Szemere Géza Nagymihály, Szemere József és Szemere Emil Kistoronya. — A nagy szabású s igen fényesnek ígérkező ünnepélyen a m. kir. kormány is képviselve lesz. Hir szerint Sátoraljaujhelyből is sokan utaznak le Miskolcra.

— **Rossi Rosina hangversenye.** Jeleztük már lapunk egyik számában, hogy Rossi Rosina a világhírű opera- és hangverseny énekesnő f. hó 24-ikén a városi színházban hangversenyt tart, mely iránt az érdeklődés fokozottan nő. Mint a ma kiadott falragaszokból értesülünk, a hangverseny nemcsak Werner Sárika, kedvelt cimbalom művész működik közre, de Micsey F. György szintársulata is egy egy felvonásos szindarab keretében. Szinielőadás és hangverseny egy keretben! Ez határozottan igen ötletes dolog, majd meglátjuk hogyan válik be. A közönség érdeklődését mindenestre fokozni fogja, hogy egyszerre élvezheti a két művésznő és a szintársulat előadását. Dícséret illeti ezért az ügyes rendezést. A hangversenynek lesz még egyéb érdekessége is, ugyanis Schuster József hangverseny-hegedűs, ki városunkban csak nem rég telepedett le, szintén e hangverseny keretében mutatkozik be először. Őt még nem hallottuk, kíváncsiak vagyunk rá. A zongora kíséretet pedig Erényi R. Antal egyik fővárosi zongora-művész látja el. Műértő és műpártoló közönségünknek tehát igen élvezetes estére van kilátása. — A programot idejekorán közölni fogjuk.

H-s.

— **Harczserű ezellővészlet.** Az itteni honvédszázalaj legénysége ma d. u. a „Rutha“ hegyen harczserű ezellővészletet tartott, amelyen Klubcsár Vilmos lovassági tábornok, a honvédség főparancsnoka és Hoffman Hugó vezérőrnagy, honvéd kerületi parancsnok is megjelent.

— **Eljegyzés.** Bacsina Bacsinszky Mihály nagylucskai esperes-lelkész s neje Tabakovics Konstantina leányát Irmát eljegyezte ifj. Hegedűs Ágoston végzett papnövendék, id. Hegedűs Ágoston neviczkei esperes lelkész s neje valkói Walkovszky Erzsébet fia.

— **Itt a veres, hol a veres?** Pedig hát ilyen szín is van a világon, még pedig s 21-es, nasi-vasi, a ma-kaó ikertestvére, a leghazárdabb kártyajátékok egyike. Ezt szokták üzni vásárok idején a hamis kártyások, hogy a hiszékeny paraszt népet rászédjék s pénzüktől megfossszák. A kártyajáték e neme roppant egyszerű. A bankár 3 kártyát és pedig a tők, zöld és vörös ász egymásmellé helyezi s a pontörök — azokra tetszés szerinti összeget — tesznek. A három kártya közül csak kettőre lehet tenni s csak a vörös ász nyer. Ezzel s kártyajátékkal zsebelik ki a gyanutlan paraszt embereket. Így fosztotta meg Maszkó János radványi paraszt embert egy havi keresetétől a város szélén három hamis kártyás, aki hívásukra jóhiszeműen leült közéjük játszani. Csodálatosképp, bármennyi-szer tett is a kártyára, futott előle a veres ász. Amikor aztán az utolsó filléretől is megfosztották, akkor látta ő, hogy tolvajokkal van dolga s a rendőrségre futott, ahonnan két rendőrt ment ki a bakkarat terembe, az ut-szélre. Amikor a „sipisták“ a rendőroket észrevették, futásnak eredtek, az egyiket azonban, Bana Józsefet sikerült elfogni. Banánál több csomag jegyzett kártyát találtak s beismerte,

hogy a hamis kártyázást keresetszerűleg ízi társaival együtt, akik nagyváradi kártyások és zsebtolvajok s a vásárra jöttek, hogy a hiszékeny emberek zsebeit kifosszák.

— **Vívó tanfolyam.** Az országosan ismert Keresztesi József vívómesternek egyik kitűnő tanítványa, lovag Zolnay Viktor, aki teljesen elsajátította a kiváló mestertől a magyaros rendszerű vívást, — 6 heti vívó-tanfolyamot nyitott Sátoraljaujhelyben. Lovag Zolnay nem tartozik a vándormesterek közé, mert neki Budapesten is teljesen berendezett vívó-iskolája volt; ez idő szerint körutat tesz a vidéken, hogy a vívás nemes sportját igazi magyaros motívumok szerint kultiválja az ez iránt érdeklődők körében. A jeles mester már csak kevés szabad órával rendelkezik, azért saját érdekükben ajánljuk a vívás sport kedvelőinek, hogy beiratkozásra jelentkezzenek a mesternek Főutca 10. sz. alatt levő házában nyitott vívó-termében.

— **Talált pénz.** A talált pénz bárki, bármikor, és bármennyit talál is, mindig jól esik s csak igen kevés „becsületes megtaláló“ van, aki a talált pénzt a hatóságnak beszállítja. Egy ilyen „becsületes megtaláló“ találkozik Reviczki András személyében, aki f. hó 2-án d. e. a Rákóczi-utcán haladtában az özv. Balog Károlyné zsebéből kiesett tárcát — amelyben 12 korona és egy pár fillér volt — hirtelen felkapta és zsebébe rejtette. Kónya Sándor rendőr látta ezt a műveletet s amikor az asszony zsebébe nyult, észrevette a pénz eltűnését s keresni kezdte, Reviczkihez ment s megkérdezte vajjon nem találta-e meg az elvesztett tárcát. A „becsületes megtaláló“ azonban tagadó választ adott, s amidőn őt Kónya rendőr előállította, még mindig tagadta, hogy tárcát talált volna. De mikor megmozdították s a tárcát nála megtalálták, beismerte hogy találta, de mert pénzre, mint minden embernek, úgy neki is szüksége van, — a maga céljaira akarta fölhasználni.

— **Ujonek bevonulása.** A honvédelmi és a közös hadügyminiszter között létrejött megállapodás szerint a most lefolyt sorozásnál bevált ujonek 1907 január 15-én tartoznak csapatukhoz bevonulni. Ezeknek az ujoneknek a szolgálati ideje 1909. szeptember közepén telik le.

— **Vásári statisztika.** Folyó hó 5-én és 6-án tartották meg az u. n. Szent Imre vásárt városunkban. Vásár szempontjából az időjárás türethető volt, bár eleinte sűrű köd vette körül a várost. A vásár forgalma a következő alakult gyűlésen a következőket mondotta: „A bukott, szerencsétlenül járt nőt segíteni kell, tisztelni kell benne is az anyát. Csak nyomorult erkölcs az, mely megszédül az erkölcsi mélység előtt és csak annak van értéke, amely lehajol a bukott nőhöz és felemeli“ stb. Ezek az örök igazságok jutnak az embernek eszébe akkor, amikor szegény Rottenburg Olga szomorú sorsáról hallunk. Uri leány volt, szülői gazdag nagyváradi nagykereskedők. Lelketlen léleküzerek, rabló gazemberek, elhelyező ügynökök felhasználták tudatlanságát s akkor, amikor szülőitől valami csekélységért összevezve egy Nyiregyházaiban élő nagybátyjához szökött de mivel atyja haza kívánta, onnan is megszökött. Eljött ide egy cupringerhez, aki aztán végzett vele. Rottenburg Olga ugyanis nevelőnő vagy ehhez hasonló állást kért, a cupringer pedig, — miután előzőleg adóságba verte, elszerződte egy kávéházba, ott aztán megkezdődött a züllése, elindult a bukás lejtőjén. A cupringer, miután meggyőződött a kitűnő anyagról, 9 hét alatt vagy 4 helyre

— **Lopás.** Folyó hó 3-áról 4-ére menő éjjel Grünfeld Henrik kereskedő magtárát ismeretlen tettes feltörte s onnan 40 korona értékű diót, egy zsák almát, egy zsák lisztet, egy libát és egy tyukot lopott el. A rendőrség nyomoz a tolvaj után, aki valószínűleg a cigánytelep lakóinak va lamelyike.

— **Tévedés áldozata.** F. hó 4-én Rátkán a legények koreasmá verekedést rendeztek rendes vasárnapi szokás szerint, ahol is Majer Jakabot Tirk és társai helyben hagyták alaposan. Majer sem hagyva magát, kést rántott s a koreasma fala mellett álló Réti Mihályt, azt gondolva, hogy Tirk, leszurta. Réti az első orvosi segély dacára fél órai kínos haláltusa után elhalt. Majert a csendőrség le-tartóztatta, jelenleg már az újhelyi kir. ügyészség fogházában van.

— **Köszönetnyilvánítás.** A zempléni segélyalap javára a siketnémák ungvári intézetéhez október hónapban a következő adományok folytak be: Legyesbényei körjegyző gyűjtése 11 kor. 50 fillér, petriki körjegyző gyűjtése 8 kor., Juhász János alsó-dobszai bíró gyűjtése 1 kor. 60 fillér, Szarvas János bisti bíró gyűjtése 4 kor. 80 fillér. Összesen 29 korona 96 fillér. Ez összeg átvételét köszönettel elismeri Wentzel József a siketnémák ungvári intézetének igazgatója.

— **Betöréses lopás kísérlete.** F. hó 7-éről 8-ára virradó éjjel dr. Kerner Soma Boglyoskán lévő borházát ismeretlen tettes felakarta törni, azonban a zajra a vincellér felébredt s kutyái segítségével a betörőt elkergette.

— **Helyreigazítás.** A Zemplén 88. számában a napi hírek között „Szerencsétlenség egy gőzmalomban“ cím alatt leközölt hír annyiban téves, hogy az eset — mint tudósítónk írja — nem Németiben, de Körömben történt a Morvai gőzmalomban.

— **Betöréses lopások városunkban.** A tolvajok garázdálkodása — a téli idő közeledtével — mind nagyobb arányokat kezd ölteni, amelyen segíteni csak a rendőrök gyér számának felemelésével s a csendőr járőrök éjjeli cirkálásával lehet s kell segíteni. Folyó hó 7-éről 8-ára virradó éjjel Waller Herman kereskedő szatóc boltját amely az ungvári pincék közt van, törték fel ismeretlen betörők s a boltban talált különféle élelmiszert lopták el. — F. hó 8-9-ére menő éjjel pedig Deutsch Adolf Gyártelep utcán lévő Bodrogközi koreasmáját törték fel. A betörési módszer a Pestik zsánerre vall. A koreasmában — csak a pénzes fiókot feszítették fel, — s lopták el a benne talált pénzt. — Tegnapról mára virradó éjjel Stern Benjamin Malom utcai lakására törtek be ismeretlen tettesek s a szobában lévő szekrényt felfeszítve egy duplafedelű arany órát, láncot, egy nickel órát s egy pár ruhadarabot loptak el. — Ugyancsak akkor ugyanabban az udvarban lakó Mandel Májerhez is betörték s különféle ruhaneműeket loptak el. A rendőrség és a csendőrség erősen nyomozza a vakmerő betörő tolvajokat.

— **Alapszabály jóváhagyás.** A „Tokaji Függetlenségi kör“ alapszabályai a m. kir. belügyminiszteriumtól jóváhagyási záradékkal ellátva visszaérkeztek.

— **A bukás lejtőjén.** Prohászka Ottokár dr. a leánykereskedők garázdálkodásának megakadályozása céljából alakult gyűlésen a következőket mondotta: „A bukott, szerencsétlenül járt nőt segíteni kell, tisztelni kell benne is az anyát. Csak nyomorult erkölcs az, mely megszédül az erkölcsi mélység előtt és csak annak van értéke, amely lehajol a bukott nőhöz és felemeli“ stb. Ezek az örök igazságok jutnak az embernek eszébe akkor, amikor szegény Rottenburg Olga szomorú sorsáról hallunk. Uri leány volt, szülői gazdag nagyváradi nagykereskedők. Lelketlen léleküzerek, rabló gazemberek, elhelyező ügynökök felhasználták tudatlanságát s akkor, amikor szülőitől valami csekélységért összevezve egy Nyiregyházaiban élő nagybátyjához szökött de mivel atyja haza kívánta, onnan is megszökött. Eljött ide egy cupringerhez, aki aztán végzett vele. Rottenburg Olga ugyanis nevelőnő vagy ehhez hasonló állást kért, a cupringer pedig, — miután előzőleg adóságba verte, elszerződte egy kávéházba, ott aztán megkezdődött a züllése, elindult a bukás lejtőjén. A cupringer, miután meggyőződött a kitűnő anyagról, 9 hét alatt vagy 4 helyre

hordta el, természetesen magának elszerződöttetés címén busás honoráriumot szedett, s ezen alig 17 éves leány lelkét, testét teljesen kiszípolozta. Borzasztó volt hallgatni e szomorú, szép leány 9 heti szenvedését, megáll az embernek az esze, az ilyen perditá sorsának elbeszélésekor. Az apja hiába köröztette Rottenburg Olgát, álneveken bujkáltatták, míg végre a nagyváradi rkapitányság táviratára rendőrségünk Rottenburg Olgát elfogta s az atyja kezéhez átadta.

— **A rendőrkapitány havi jelentése.** Schmidt Lajos rendőrkapitány folyó hó 1-én terjesztette be a közgazgatási bizottsághoz a rendőrkapitányság mult havi tevékenységét ki-mutatását. A statisztikai adatokból arról győződhettünk meg, hogy városunk közbiztonsága s a rendőrkapitányság működése meglehetősen jó. Mert ha tekintetbe vesszük, hogy a városi rendőrlégénység létszáma roppant kicsiny s a hivatalos teendőket csupán 4 tisztviselő látja el, úgy, rendőrségünk működéséről és tevékenységéről csak dicsérettel beszélhetünk. De lássuk a statisztikát: 1906. október 1-től 31-ig bezárólag a rendőrségnél 6 lopás büntetést és 12 lopás vétségét jelentették be s kérték a nyomozás foganatosítását. A rendőrség 13 esetben a tettes elfogásával és a tárgyak kézrekerítésével eredményhez jutott. Egyéb büneset (sulyos testi sértés, sikkasztás, jogtalan eltulajdonítás stb.) 16 esetben fordult elő. Jelentékenyebb tüzeset egyszerű sem volt. A városból, mint a közbiztonságra veszélyes egyént 34-et toloncoltak ki. Amerikába kivándorolt 12 egyén, vissza senki nem tért. A rendőrkapitánysághoz beérkezett 969 ügydarab, ebből a rendőrkapitány kapott 231 drb. melyekből elintézetlen maradt 17 drb.; rendőrkapitány 211 drbot dolgozott fel; elintézetlen 22 drb.; rendőrbiztos 327 darabot, elintézetlen 24 drb.; tb. rendőrtollnok 200, elintézetlen nincsen.

— **Megnyitlta a szerencsi iskolák.** A tifusz és vörheny járvány miatt Szerencs összes iskolái bezárattak. A járványok terjedése megszűnt s így az összes iskolák e hét elején megnyitlta.

— **Nyilvános nyugtázás.** Benesik Istvánné gyűjtő-ívén: (Bodrogköz): Dobay Lajosné 5 kor. — Szmeccsnyai Margit, Benesik Istvánné 4-4 kor. — Benesik Irén, Benesik Leona, Kemechey Béláné, Blaustein Herman-né, Stark Zsigmondné, Junger Lászlóné, Zöldhelyi Sámuelné, ifj. Kereszturi Józsefné 2-2 kor. — Schlanger Hermanné, Meiselsz Róza, Baustein Mór-né, Czinczer Ilona, Deák János-né, Kun Vilmosné, Weisz Eliás-né, Vojnarovicsné, Nagy Károlyné, Kinszkiné, Mandula Miksáné, Kornfeld Salamonné, Kovács Ignác-né, Deutsch Mór-né 1-1 kor. — Lisorecz János-né, Horváth Gáborné 60-60 fill. Összesen 44 kor. 20 fillér. — Özv. Bányai Albertné gyűjtő-ívén (Királyhelme): Farkas Róbert, Österreicherné, Emödy Lászlóné 2-2 kor. — Dr. Weinberger Józsefné, özv. Keresztessy Zsigmondné, Antalóczi Kornélné, Bródi Kálmán-né, Havas Mór-né, Aczél Izidorné, Kovács Kornél, Bodnár Ferenc-né, dr. Fuksz Emil-né, özv. Bányay Albertné, Pauliczki Ferenc-né, Szkiacsák Ferenc-né, Hunyor Sándorné, Oláh Ignác-né, dr. Frieder Zsigmondné, Szeghy Gusztávné, Zinner Mór-né, Kemechey Józsefné, Szabó Lajos-né, özv. Dóbe Istvánné 1-1 kor. — Steinfesz-né, Rosenblüth-né 50-50 fillér. — Sternfesz-né 40 fill., Kalla Sándorné, Pál Lajos-né 20-20 fill. Összesen 27 korona 80 fillér. — Haraszthy Miklósné gyűjtő-ívén (Homonna): Persenszky-né, Moskovics-né, Haraszthy Miklósné, Pápai Pálné, Géczi Istvánné, Kelemen Kálmán-né,

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ
AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

Szántó Mihályné, dr. Ligetiné, ifj. Duresinszky 2—2 kor. — D. r. Mazurné, Ankusné, Bottuvitné, Duresinszky, Nyess Margit, Zalánfiné, Ugray Lajosné, Edes Gyuláné, Kanyukné, Toronszkiné, dr. Szekerákné, Duresinszky Gyuláné, Mendli Károlyné, Csizsárné, Mándyné, Kösze Józsefné, Rónai Vilmosné, Karanovics Lajosné, Jankáné, Lengyel Samuné 1—1 kor. — Góles Józsefné 1 kor. 20 fill. — Adorján Endréné 60 fillér. Szilárd Irén 20 fill. Összesen 40 kor. — Nemes Sándorné gyűjtő-ivén (Gál-szécs): Cseley Lajosné 10 kor. — Cseley Zoltánné, Fábriné 2—2 kor. — Sárkány Imréné, Spielenberg Józsefné, Kende Miksáné, Malcher Béláné, Malcher Lászlóné, Toth Györgyné 1—1 kor. — Neuwirth Anna, Pribék Istvánné 50—50 fill. Összesen 21 kor. — Hericz Mártonné gyűjtő-ivén (Sztropkó): Hericzné, Kádár Lajosné, Ungváry Edéné, Vizi Irén, Mandel Ferencné, Bodnár Jenőné, Reuter Rezsőné 2—2 kor. — Fanteliné, Hodermarszkiné 1—1 kor. Összesen 16 korona.

— Nyár a télben. Normális időjárás mellett november hó közepe már tél számba megy. Márton napja körül a fagnak, hónap volna az ideje. De a természet maga is kikököken néha a rendes kerékvágásból, mint pl. ma, november 10-én este 5 és 6 óra közt, — amikor Sátorajaujhely város felett egészen nyári jelleggel, — villámlás és menydörgéstől kísért jéggel vegyes zivatar vonult keresztül. Furcsa is az a vénasszonyok nyara...

— Szobatóz. A f. hó 8-án d. u. Grosznan Mór gépkereskedő Gyártelep-utcán lévő lakásán belső tűz támadt, a mely egy szoba teljes burkolatát elhamvasztotta. Már-már a tetőzetbe csapott az a láng, amikor derék tűzoltóink Friss Heiman városi tűzoltó parancsnok vezetésével megjelentek s a tűz tovaterjedését megakadályozták.

— Csontváz az erdőben. Homonnaolyka község határában az elmúlt vasárnap Szerdahelyi ott dolgozó mérnök a dr. Malónyay Gábor tulajdonát képező erdő sűrűjében egy emberi csontváza akadt, megállapítatott, hogy Morvaországi herélő és részeg állapotban még az elmúlt télen tévedhetett oda, megfagyott, a csontvázát pedig csak most találták fel.

— Nyilvános nyugtázás. A mezőlaborezi róm. kath. templom felépítési költségeire újabb a következő adományokat vettem: Kula István, Lakatos József 1—1 korona, Zikes Katalin 10 kor. 40 fillér, özv. Matányi Pálné 2 korona, Goreczky Borisláv gyűjtése 7 kor., Vojcsik Márton, Szokolovszky Antal 10—10 korona, Adamszky József 5 korona; 1905. évi febr. 18-iki táncmulatság jövedelme 170 korona 20 fillér; 1905. szept. 4-én tartott táncmulatság jövedelme 117 kor. 44 fillér, folyó év október 14-én tartott mulatság jövedelme 151 korona 20 fillér, ehhez adva az 1905. év máj. 9-én kimutatott pénztári készletet 52 korona 69 fillér, főösszeg: 547 korona 93 fillér. Ezenkívül kaptunk Horák Olga urleánytól 52 koronát oltárszöngyegre. A szives adakozóknak ez uton mondok köszönetet. Mezőlabore 906. nov. 4-én. Lehoczky István rk. hitk. pénztárnok.

— Szanatoriumi Naptár. Gyönyörű könyvet küldött nekünk mutatónak a József kir. herceg Szanatorium egyesület. Valóságos remeke a könyvkötés magyar iparnak. A szép vászonkötés előlapján van az egyesület emblemája a kigyóval küzdő gladiátor, amely művészi képben tünteti föl az emberiség küzdelmét a tudóvesszsel. Tartalma pedig egyesíti a legelső írókat Szabolcska, Endrődy, Szávay, Berczik, Jászay Mari, Abonyi, Prohászka püspök, Vámbéri, Somló, Szomaházi, Lipcsey, Dalmady, Hevessi, Sass Ede stb. novellái, versei,

cikkei fognak az olvasó gyönyörűségére szolgálni. Illusztrációi gyönyörűek, valóságos diszkiadásá téve a naptárt, mely bátran lehet minden szalon asztalnak ékessége. Mivel naptár minden háznál kell s mivel oly magasztos szép célra adja ki az egyesület, ajánljuk, rendelje meg mindenki a Szanatoriumi Naptárt (József kir. herceg Szanatorium Egyesület Budapest, IX., Lónyay-u. 47.) A megrendelő még abban a kivételes kedvezményben is részesül, hogy a Naptár 2 kor. áráért egy 2000 korona értékű igen bájos nyereményeket nyújtó sorsolásban vesz részt, melynek sorsolását halogatás nélkül március hó 30-án okvetlen megtartják.

— Dunky fivérek es. és kir. udv. fényképészek műterme Sátorajaujhely főtéren 9 Magyar államvasuti tisztviselő és alkalmazottak kedvezményben részesülnek. — Dunky személyesen e hó 13-án lesz a műteremben.

— Jegyzék. Lapunk mai összes példányaihoz a Dörge Frigyes budapesti bankháza egy érdekes prospektusát mellékeljük. Ez a népszerű cég, melynek állandó szerencsége közmondásossá lett, arról értesít bennünket, hogy az új huzás már november hó 22-én kezdődik és azért a sorsjegyek megrendeléseket tovább halasztani nem tanácsos. A Dörge Frigyes bankház sorsjegyei igen nagy keresletnek örvendenek, ami érthető, ha az utolsó nyeremény-jegyekben megnézzük, hogy csak az utolsó két hónapban hány nyeremény jutott ezen banknak. Sokan vannak azok, akik mindjárt első alkalommal nyertek, ezek barátainak, ismerőseiknek mondják el a dolgot, egyik tovább adja a másiknak, a hír szájról-szájra jár, ez pedig a leghangzatosabb reklámoknál is jobban hat. Kétségkívül ez az oka annak, hogy a Dörge bankház Budapest, Kossuth Lajos u. 4. sz. osztály-sorsjegyek főelárúsító osztálya oly rohamosan fejlődött és ma már a legelső köze tartozik.

— Az osztály-sorsjáték hatodik osztályának záróhuzása napján okt. hó 23-án a legnagyobb nyeremény, melyet eddig egyáltalában nyertek 700.000 korona összegben, a Szántó és Társa (Budapest, Váci-utca 11. Régi posta-utca 10 sarkán) főelárúsító által eladott sorsjegyre esett. Oly esemény ez, mely az osztály-sorsjáték fennállása óta elő nem fordult. Egyetlen főelárúsító sem tud ily szerencseeredményt felmutatni.

— Rossz ízű gyógyszert gyermekek nem vesznek be. Ha az orvos creosot-preparatumot rendel, a gyermekekkel mindig baj van, mert nagyon is kellemetlen ízű. Ha ellenben az orvos „Sirolin Roche“-t rendel, a gyermekek szívesen veszik, mert jó, kellemes íze van. „Sirolin-Roche“ a legjobb bükkfakátrány-preparatum, mely nem izgat és méregtelen. A gyógyszerárakban kapható.

— A Dr. Richter-féle Laniment. Caps. comp. (Horgony-Pain-Expeller) igazi, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már több mint 37 év óta mindig készletben van. Hátfájás, csipőfájdalom, fejfájás, köszvény, csuszál stb.-nél a Horgony-Linimenttel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatást idéztek elő; sőt járványkóránál, mind: a kolera és hányóhasfolyás, az altestnek Horgony-Linimenttel való bedörzsölése minig igen jónak bizonyult. Ezen kitűnő háziszert jó eredménnyel alkalmaztatott bedörzsölésként az influenza ellen is és üvegekben: á. 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona a legtöbb gyógyszerárban kapható; de bevásárlás alkalmával tessék határozottan: Richter-féle Horgony-Linimentet (Horgony-Pain-Expeller) kérni, valamint a „Horgony“ védjegyre és a Richter cégjegyzésre figyelni és csak eredeti üveget elfogadni.

— Pármali ibolya szappan. E név alatt pár év óta egy kitűnő mosdó-szappan van forgalomban. Ki ne szeretné az ibolya illatot? S ha e kedves és gyöngéd illattal ellátott szappanról még azt is tudjuk, hogy az arebört finomítja, üdíti ugyanarra, hogy még a legérzékenyebb arebörűek is nagy eredménnyel használhatják s ha tudjuk azt, hogy hasonló finom minőségűben ilyen árértékű külföldi szappant nem is lehet kapni, akkor méltán várhatjuk, hogy a közönség nem szánalmas pártolás céljából, hanem saját érdekében fogja használni e kiváló magyar

gyártmányt. 1 darab 80 fillér 3 darab 2 kor. 20 fillér. Készítője Szabó Béla pipere-szap-pangyáros, Miskolcon. Kapható: Sátorajaujhelyen, Hrabéczy Kálmán drogériájában.

Bali selyem

60 krajcártól méterenként, legutolsó u. donságtatit. Frankó és már megvámolva a hízhoz szállítatik. Gazdag mintaválaszték posta fordultával. HENNEBERG selyemgyáros Zürich.

Telefon-számunk: 42.

SZÍNHÁZ.

** Micssey F. György szinigazgató, mint már jeleztük, szintársulattal folyó hó 20-án kezdi meg a téli szezon. A szintársulat a „Gésák“ című operettben mutatkozik be. Az előleges színházi jelentést olvasva, kellemesen érint bennünket az a körülmény, hogy Micssey számolva az ujhelyi igényekkel, társulatát hathatósan megerősítette. A négy énekesnő közül különösen Kállai Jolán, a Magyar Színház volt primadonnájának szerződését örömmel látjuk; ugyszintén Mihályfi Irén koloratur énekesnőjét is, M. Bácskay Julesa népszinmű énekesnőt már legutóbbi iteni szerepléséről ismerjük s tudjuk, hogy benne a társulat egy az igényeknek teljesen megfelelő elsőrendű népszinmű énekesnővel bir. Reviczki Rózsi, Halasi Vanda, Csendes Alice szintén kiváló erői Micssey ujonnan szervezett társulatának. A férfi szereplők közül számos ujonnan szerződött jó nevű tagokat olvasunk a jelentésben; — sajnálattal konstatáljuk azonban, hogy a társulat egyik kiváló jó tagja, Vitéz Róbert nincs közöttük. Az előleges jelentés a következőképp szól:

„Tisztelettel értesitem Sátorajaujhely város n. é. közönségét, hogy opera-, operette-, népszinmű-, vígjáték- és drámai szinifajokra szervezett szintársulatommal a téli színházi idényt 1906. november 20-án, kedden megkezdem. Társulatom névsora: Műszaki személyzet: Micssey F. György igazgató, Nagy Jenő színházi titkár, Deák Gyula, Szentcs János rendezők. Ligethy Géza karnagy, H. Szőnyi Emma sugónő, Torday Károly ügyelő, Jávör Ilonka pénztárnoknő. Varga János díszmester, két segéddel, Felecskó Sándor főszabó, egy segéddel, Garai Ferdinánd kellekes, két segéddel, Mikus Jeromos színházszolga. Működő személyzet: M. Bácskay Julesa népszinmű énekesnő, Kállai Jolán a pesti Magyar színház tagja I. soubrette-primadonna, Reviczky Rózsi operette soubrette-énekesnő, Mihályfi Irén operette koloratur-énekesnő, Gerőfy Rózsi segéd-énekesnő, Halasy Vanda drámai hősnő, Jávör Aranka drámai szende és társalgási színésznő, Kálnay Anna vígjátéki soubrette, Csendes Alice naiva, Szirmay Éva segédszínésznő, Tarnai Lidia operette- és vígjátéki komika, Bertók Edit drámai és vígjátéki anyaszínésznő, Burián Anna, Vámos Anna, Fehér Berta, Kis Esz-tike, Kövesy Szeréna, Kelen Rózsi, Török Margit, Szende Karola kar- és segédszínésznők. Vári Jenő drámai hős és szerelmes-színész, Péchy László énekes és vígjátéki bonvivant, Vámos Jenő opera- és operette-baritonista, Szabó Pál opera- és operette-tenorista, Szentcs János kedélyes apa és komikus, Várady Izsó operette boffo komikus, Deák Gyula operette burleszk-komikus, Nagy Jenő komikus, Baróthy Jenő énekes, naturbursch, komikus, Tukorai Lóránt apaszínész, Radó Sándor jellemkomikus, apaszínész, Torday Károly, Kis Sándor, Hortobágyi József, Radó József, Sziklai Jenő, Márkus József, Völgyi Jenő, Szántó Lipót kar- és segéd-színészek. — A zenét a 67. gyalag-ezred 14 tagból álló zenekara szolgáltatja. Műsor: a fővárosi színházak összes ujdonságai. Bérletet nyitok 30 előadásra a következő árak mellett: Nagypáholy 225 kor. Páholy 180 kor. Támlásszék 48 kor. I. r. zártszék 36

kor. II. r. zártszék 28 kor. A bérlet-gyűjtéseket Nagy Jenő színházi titkár végzi, ki e célból a n. é. közönségnél személyesen fog tisztelegni. Micssey F. György, a sátorajaujhely-éperjes—munkácsi szinikerület igazgatója.“

IRODALOM.

A multból.

Régen irt levelek kerülnek kezembe; Megnézem, olvasom s köny jó a szemembe, Siratom a multat s azt az édes álmot, Melynek eljöttére csak hiába várok.

„Szeretlek igazán — hü maradok hozzád — Lemondok mindarról, mit hir, dicsőség ad; Leszek érted szegény, ismeretlen ember — Hisz mit ér a kincs, hir-, üres, hideg szívvel?“

Olvassom, olvassom, tovább könyes szemmel; Eljövök majd érted igaz szerelemmel — „Elviszlek magammal; fogs-e réám várn? Hü, szerelmes szívvel foglak e találni?“

Régen volt... De most is őrzöm az emléked; Minden kis virágod, minden kis levedel... Mindig gondolok rád, mindig visszavárlak — Eljössz-e? Emlékszel? Tudod-e hogy várlak? Ilonka.

A „Zenélő-Magyarország“ zongora zeneműfolyóirat ma megjelent 322-ik füzeté a következő értékes zenemű ujdonságokat tartalmazza: Bihari Jánostól „Bihari János nótája, mikor a pénz elfogyott“ régi magyar ábránd, átírta Huber Sándor. Sassy Csaba és Heidelberg Alberttől „Szerelmi házasság a Lipótvárosban“ című tréfás daljátékát, mely mulatságos jelenetekben 3 férfi és 2 hölgy szereplőt foglalkoztat és műkedvelői előadásokon egy jourok és társas összejöveteleken hálás előadó darabnak kínálkoznak. E pompás zeneműfolyóiratot, melynek minden száma szakavatott megválasztással minden zenei válfajt felölel s meghozza mindenkinek a maga izléséhez megfelelő zenei ujdonságot, minden zongorázó figyelmébe melegen ajánlunk. Havonta két füzet, negyedéven 6 füzet 3 korona előfizetésért. Egyes füzet és mutatványszám ára 1 kor. Előfizetheti „Zenélő-Magyarország“ Klóner Ede zeneműkiadóhivatalában, Budapest VIII. József-körút 22.

Uj Idők. Római tizenkettes szám áll az Uj Idők cimlapján. Ez a numerus ugyanannyi esztendő jelent, az esztendő pedig a novellák, cikkek, regények, képek és rajzok oly tárházát, hogy mindebből bizvást megrajzolhatná valaki az utolsó tizenkét év kulturképét. A program, a mit ennyi ideje szolgál Herczeg Ferenc hetilapja, pár szóban tömöríthető: írással és képpel szórakoztatni a közönséget. Ma ugyanazon szempontok szerint szerkesztődik, mint annak előtte. Ha változott, ez a változás csak az, hogy eleve több, színesebb formában megy olvasói elé, hogy nagyobb apparátussal szolgálja őket. Ami friss, értékes munka születik a magyar szépprózairók dolgozó-asztalán, azt mind hamarosan megszerzi. Negyedévenként két új regényt kezd. Egyet valamelyik jeles magyar író tollából s egyet a külföldi irodalom új, feltűnő keltő munkái közül. A társadalmi és művészi életnek nincs oly nyilvánulása, amely ne hagyna nyomot hasábjain.

En ujságom. Ez a képes heti ujság, amit Pósa Lajos, a szines szavu kiváló poéta szerkeszt, nélkülözhetlen jó pajtása a magyar gyermekvilágnak. Minden sor, ami megjelenik hasábjain, arról ad bizonyosságot, hogy írói azt a művészetet üzik sok szeretettel, ami tán a legnehezebb: mesét mondani a gyermeknek. Mesét, amely egészen a gyermek világ nyelvén szóljon az ő képzeletéhez. Az En Ujságom immár tizenhét éve ily szempont szerint szerkesztődik. Az En Ujságom előfizetési ára negyedévenként 2 korona. Kiadóhivatal Budapest, VI. Andrassy-ut 10.

TANÜGY.

— **Tanügyi kinevezés.** Reif János, a nagyberezsnyei állami népiszkolánál állandó helyettesként alkalmazott tanítót, a vall. és közokt. m. kir. miniszter ugyanezen iskolához rendes tanítónak nevezte ki.

— **A tokaji polgári leány iskola ügye.** A legutóbbi időben tettünk lapunkban említést arról, hogy Tokajban, az ottani állami polgári fiúiskolával kapcsolatban, a helyi és vidéki intelligens közönség óhajára, leány polgári iskolai tanfolyam lesz szervezve. Az érdekeltek közremonásával a vármegye kir. tanfelügyelője által megtartott helyszíni tárgyalás adatai alapján eleve biztosra vettük, hogy a Tokajban igazán hézagpótló és rég óhajtott ez iskola létesítése a közoktatási kormány részéről akadályokba nem fog ütközni. Az eredmény azonban más lett. A vall. és közokt. m. kir. miniszter kimondotta, hogy tekintettel arra, miszerint a polgári állami fiúiskola tanfelügyelője a leányiskolában való tanítás kötelezettségének elvállalásával túl lenne terhelve, a leányiskola létesítéséhez az adott formában hozzá nem járulhat. — A tokajinak tehát újabb megoldást kell ez ügyben keresniök, de nem kételkedünk, hogy azt meg is találják, mert ott a polgári leányiskolára valóban égetően szükség van.

— **Tanítók arcképes igazolványai.** Zemplén vármegye kir. tanfel-

ügyelője körrendeletben arra figyelmezteti az arcképes vasuti igazolványra jogosult állami tanítókat, tanító- és óvónőket, hogy igazolványukat az 1907. évre leendő érvényesítés céljából csakis azok a tanítók, tanító- és óvónők küldhetik be a kir. tanfelügyelőség utján a m. k. államvasutak igazgatóságához, ahol egy tanítónál csak egyedül működnek. — A több tanerős iskolák alkalmazottai ezen igazolványukat az intézeti igazgató által közvetlenül és nem a tanfelügyelő útján, küldetik fel érvényesítés végett Budapestre. Kezelési díj címén egy korona készpénz mellékelendő. Bélyeg jegyek el nem fogadhatók. — Az igazgatók kimutatás kapcsán küldik fel a vezetőségük alatt álló intézet tanítóinak igazolványait Budapestre.

Közönség köréből.

— Alak és tartalomért a beküldő felelős. —

Panasz a gálszécs—varannói vicinális vasut ellen.

A vicinális vasutak lassúsága közmondásos, de azt a rekkordot egyik sem érte még el, amit a töketerebes—gálszécs—varannói vicinális. A csiga, ehhez a vasúthoz képest örült sebességgel rohan és Mátyás király restjei a pontosság és szorgalom mintaképei voltak a töketerebes—gálszécsi vasúthoz képest. Exempla docent. Ennek a gyors és pontos vasútnak

pl. délután meg kellene érkeznie Gálszécsre 4 órakor. Igaz hogy ez esetben is két teljes órát kell rostokolnia az utasnak, aki Ujhely felől Gálszécsre igyekszik. De ebbe a közönség már valahogy beleszokott volna.

De a töketerebes—gálszécsi vicinális pár hét óta kevesli a 2 órai idővesztéséget. Tehát üzembe vette, hogy 4 óra helyett 5, 1/2 és 6 órakor érkezik meg. Aki e szerint Ujhelyből Gálszécsre jön, annak ez az ut épen 5 órájába kerül. Ugyebár ez amerikai gyorsaság.

Egy utas legközelebb így figurázta ki ezt a gyorsaságot. Nem harragszom erre a vasútra. Mig Ujhelyből Gálszécsre értem, láttam a tavaszt, a nyárt és az őszt. Ujhelyben, mikor felültem, a feskék megérkeztek kelet felől, mikor Gálszécsre értem, költöztek. Egy anyának gyermeke született a vonatban közel Csörgőhöz, Gálszécsen a gyermek saját lábán szállt ki a kupéból.

Hát ez jó tréfának, de aki komolyan veszi a dolgot: tiltakozik a töketerebesi vicinális e tunyasága ellen. E panaszos sorokat tisztelettel ajánljuk az üzletvezetéség b. figyelmébe.

Gálszécs, 1906. nov. 6.

Egy utas.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

P. Helyben. A beküldött cikket mellőztük, mert ez ügyben már több felszólalást közöltünk le.

Mily óriási a különbség

oly otthonban, hol a gyermekek nem betegesek, nem gyöngék és nem idegesek, hanem egészségesek, boldogok és állandóan jó kedélynek örvendenek. A gyermekek gyógyítására és egészségben tartására egyike a legjobb szerekek az alfoszorsavas méz és nátron hozzáadásával készülő SCOTT-féle EMULSIO, mely rendkívül erősítő és gyógyerejével a gyermeket gyorsan juttatja erőteljes egészséghez. — A SCOTT-féle EMULSIO kellemes, édes ízű, minélfogva könnyen bevehető és mivel egytuttal feltétlenül könnyen emészthető is, az étvágyat gerjeszti és az összes emésztési szervek működését rendezi, hatásának erejében okvetlenül messze felülmúlja a közönséges csukamájolajat.



A SCOTT-féle EMULSIO valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász” védjegy. Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintával bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL

„Városi gyógyszerész”

BUDAPEST, IV., VÁCZI-UTCZA 34/50.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 ft.

Kapható minden gyógyszerárban.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

Ehler Gyula.

H I R D E T É S E K.

Hirdetmény.

Alulírott közhírré teszem, hogy a Sárospataki takarékpénztár részvénytársaság tulajdonát képező alább felsorolt ingatlanokat a tulajdonos intézet

szabad kézből eladja.

Bővebb felvilágosítás a tulajdonos intézetnél szereshető a hivatalos órák alatt.

Eladás tárgyát képezik a következő sárospataki felsőharárbeli ingatlanok:

a sárospataki 39. sz. betétben A. II. 1—3. sor 3294., 3295., 3296. hrszámok alatt a Nagymocsár-dűllőben felvett szántó és tanyai épületek (5 kat. hold 942 □-öl); ugyanazon betét A. III. 1—2 sor 3326/2., 3327/2., hrsz. alatt s a Halastóra járó dűllőben felvett rét és szántó (2 h. 1514 □-öl); ugyanazon betét A. + 512/1., 512/12—512/31., 512/35—512/39. hr. számok alatt felvett házhelyek; ugyanazon betét A. + 6672. hr. szám alatt felvett a Királyhegy-dűllőben lévő szántó (3 h. 1164 □-öl.) Sárospatak, 1906. november 2-án.

Dr. Kiss Sándor,
tkptári ügyvéd.

Földbirtokosok figyelmébe!

A Franck Henrik Fiai-féle kassai pótkávégár igazgatósága a mezőgazdaságnak egy új ágát: a

cikória (katánk-gyökér) **termesztését**
cichorium inthybus

ajánlja kísérleti mivelésre.

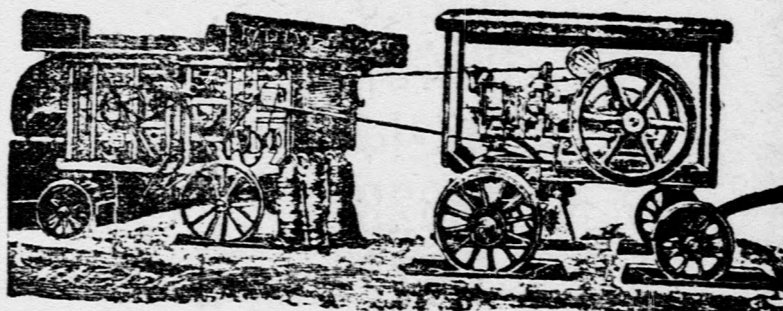
A nyers anyag 1907. évben métermázsánként 3 K. 60 fill.-nyi árban, 3% sulylevonással vétetik át ab „rakodó állomás” és a gyárudvarban konstatált tisztasuly értéke azonnal készpénzben kifizetetik.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál a gyári igazgatóság.

Kassán, 1906. szept. 15-én.

FRANCK HENRIK FIAI.

A világ legjobb cséplőkészletei.
Teljes jótállás kitérő cséplésért.



Hatósági engedély nélkül szalmafedeles házak között is használhatók.

Kállay motortelepe Budapest, IV. Nagymező-utca 43.

Csak ezen telepen szereshetők be a világhírű, szabad szemmel látható befeckendező készülékekkel ellátott gazdasági és ipari célokra legalkalmasabb

benzin-, petrolin-, ásványolaj-motorok és villamos gyújtású benzinokomobil cséplőkészletek.

Nagy munkateljesítés. * Olcsó árak. * Legcsekélyebb napi költség.

Aki elismert kitérő szerkezetű olcsó motort akar venni, forduljon bizalommal ezen szakértő céghez.

Tessék a pontos címre ügyelni! Kállay motortelep Budapest, Nagymező-utca 43. Arjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.

Zemplén vármegye alispánjától.

17428/1906. szám.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye törvényhatóságánál üresedésben levő és 1400 korona fizetés és 300 korona lakbérrel javadalmazott

irnoki állásra

ezennel pályázatot hirdetek s felhívom a pályázni szándékozókat, hogy az 1883. évi I. t.-cz. 19. §-ában előirt elméleti képzettségüket igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényeiket a vármegye főispánjához czimezve, hozzám folyó évi december hó 15-ig adják be.

Megjegyzem, hogy ezen irnoki állás szolgabírói hivatalnál lesz elfoglalandó.

Sátoraljaújhely, 1906. évi november hó 4.

Dókus Gyula,
alispán.

Ismét

óriási szerencse Gaedickenél.

A szerencse által oly kiválóan kedvelt gyűjtődém az utóbbi két sorsjátékban annyi főnyereményhez jutott, hogy szinte szállóigévé vált ez a mondás:

Naponta egy főnyeremény Gaedickenél.

Csak az

utolsó két sorsjátékban

a következő főnyereményeket fizettem ki t. vevőimnek:

A legnagyobb főnyereményi

400.000 K.-t a 19406 számra

90.000	koronát a	3148	számra
60.000	"	3952	"
50.000	"	64714	"
30.000	"	42778	"
30.000	"	88837	"
25.000	"	15900	"
20.000	"	88000	"
15.000	"	43841	"
15.000	"	95793	"
15.000	"	115220	"
15.000	"	121497	"
15.000	"	97214	"
10.000	"	35828	"
10.000	"	71772	"
10.000	"	42529	"

A ki egy főnyereményhez akar jutni, az játszó feltételül **Gaedicke** szerencsegyűjtődéjében, mert eddig ott nyerték, bebizonyíthatólag, a legtöbb főnyereményt.

Az I. osztály huzása már

november hó 22. és 23-án kezdődik.

A sorsjegyek ára:

Egy egész Egy fél Egy negyed Egy nyolczad sorsjegy
12.— 6.— 3.— 1.50 korona.

Minden vevőnek postabefizetési lapot küldök, mely által pénzküldemények postadíjmentesen utalhatók át.

Vevőköröm sorsjátékról sorsjátéka nagyobbodik, mely körülmény fényes bizonyítéka annak, hogy gyűjtődém a lakosság minden rétegében közkedveltségnek örvend.

Kisérlelje meg egyszer szerencsésjét **Gaedicke** szerencsegyűjtődéjében s Ön bizton számíthat eredményre.

GAEDICKE bankház

Budapest, IV. Kossuth Lajos-utca 11.

Köhögés!

A ki ezt figyelembe nem veszi, saját élete ellen tör!

KAISER-féle

Mell-Caramellák

a Három fenyő védjeggyel.

Orvosilag megvizsgálva és ajánlva köhögés, rekedtség, hurut, elnyálkásodás és torokhurut ellen.

5120 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány tanúsítja, hogy ezen Caramellák hatása páratlan.

Egy csomag ára 20 és 40 fill.

Kapható: Horváth Mátyás Sárospatak és Hazay Géza gyógyszerészeknél Töketerében.

Eladó szőlő.

Mádon hét kat. hold 2 éves termő, kitűnő fekvésű és talaju ojtvány-szőlő elköltözés miatt eladó. Ára 10000 frt. Vételhez 4000 frt készpénz szükséges. — Czim a kiadóhivatalban.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bérbeadását, avagy bérbevételeket a legelőnyösebb feltételek mellett s a legrövidebb idő alatt közvetítem.

Jóhírnévű vendég-lőmben kitűnő asztali bor 34 krtól 40 krig, továbbá valódi hegyaljai szamorodni 1 frt, 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó.

Eladó ház.

A törvényszéki palotával szemben lévő 652. számú ház szabad kézből eladó Bővebbet a háztulajdonosnál Kazinczi-u. 652.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a

Réthy-féle pemetefű cukorkánál

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánczata van.

1 doboz 60 fillér.

Csak RÉTHY-félét fogadjunk el!

Tavaszi és nyári szezonra!

ajánlom gőzre berendezett

évek óta jóhírnévű örvendő férfi-, női-, gyermek-ruha és mindennemű

vegyszeres tisztító-intézetemet,

ahol is elfogadok férfi-, női- és gyermek-ruhaneműeket tisztításra, u. m. utczai, bálai és alkalmi, valamint a legdiszesebb ruhaneműeket bonítás nélkül.

Festésre elvállalok mindenféle női- és férfi-ruhaneműeket bontás nélkül, bármilyen divatos színek megfestésére.

Ajánlom **güvrirozó gépemet** a n. é. hölgyközönségnek szíves figyelmébe. Güvrirozni elvállalok mindenféle **szöveteket, selymet, moll, batiszt és kreppet** egész 150 centiméter hosszúságig.

Csipke-függönyök a legnagyobb gonddal tisztíttatnak és gőzhengeren vasaltatnak.

Kímizett kézimmunkák is a legolcsóbban tisztíttatnak.

Magamat a n. é. közönség szíves pártfogásába ajánlva maradtam

Mély tisztelettel

Rakovszky Sándor,

Sátoraljaújhely, Bercesényi-utca, saját házámban.
A megyeház háta megett, a fogbázzal szemben.

Tk. 2679/1906. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A varannói kir. járásbírósként mint telekügyi hatóság közhírré teszi, hogy Matyascsik János végrehajtónak, Hajnyik Mihályné I. férj. Varga Matyascsik szül. Novotni Anna végrehajtást szenvedő elleni 612 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a saujhelyi kir. törvényszék (a varannói kir. járásbírósként) területén levő Klazány község határában fekvő, a klazányi 5. sz. tkvben A. I. 2-9. sorsz. alatt foglalt 95. hrsz. 1200 négysz. ölet tevő Jarusce rétből, a 133. hrsz. 800 négysz. ölet tevő Piszki szántóból, 184. hrsz. 1 h. 1-100 négysz. ölet tevő Szadva szántóból, 247. hrsz. 600 négysz. ölet tevő pod Szadi szántóból, 271. hrsz. 600 négysz. ölet tevő Novzi szántóból, a 366. hrsz. 2000 négysz. ölet tevő Kriszovecz szántóból, a 404. hrsz. 600 négysz. ölet tevő Lutki szántóból, a 324. hrsz. 1000 négysz. ölet tevő Stverce szántóból, a B. 34. alatt végrehajtást szenvedett Varga Matyascsik György jogán, nevében irt 2¹¹² rész 59 kor. 80 fillér, továbbá a klazányi 57. sz. tkvben A. I. 1. sorsz. alatt felvett 6. hrsz. 800 négysz. ölet tevő belsőségből és 6. sz. házból, udvar s kertből, a B/25. és 28. alatt ugyanannak jogán végrehajtást szenvedett nevében irt 2¹¹² részre az árverést 2000 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1906. évi **november hó 30-ik** napjának délelőtti 9 óra-kor Klazány község házánál megtartandó nyilvános árverés n. a megállapított kikiáltási áron alul is eladtni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 5 korona 98 fillért és 200 koronát bánatpénzül készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényzikk 42. §-ában jelzett ártolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt. ut. miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át szolgáltatni.

Kelt Varannán, a kir. járásbírósként mint tkvi hatóságnál 1906. évi okt. hó 24. napján.

Kail Béla, kir. jbró.

2063/1906. vh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a saujhelyi kir. járásbírósként 1906. évi V. 1149/1. számú végzése következtében dr. Tóth Mátyás ügyvéd által képviselt, Janata József javára, Lefkovics Lipót és neje ellen 424 kor. s. jár. erejéig 1906. évi július hó 31-én foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 684 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: buza, árpa, széna, szekér, házi-butorok stb. nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a saujhelyi kir. járásbírósként 1906. évi V. 1149/6. számú végzése folytán 424 korona tőkekövetelésének 1906. évi július hó 5. napjától járó 6% kamatai 1/2% váltódíj és eddig összesen 88 kor. 09 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Bistén, alperesek lakásán leendő eszközlésére **1906. évi november hó 14-ik napjának** délutáni 3 órája határidőül kitétik s ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. s 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fog-nak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Saújhelyben, 1906. évi október hó 31. napján.

Fejér Zoltán.

kir. bír. végrehajtó.

Benkő sorsjegye Bankó!

AZ I. OSZT. SORSJEGYEK ÁRAI:

$\frac{1}{8}$ K1.50

$\frac{1}{4}$ K3.-

$\frac{1}{2}$ K6.-

$\frac{1}{1}$ K12.-

BENKŐ BANK BUDAPEST, ANDRÁSSY-UT 60.

Sorsjegyeink Sátoraljaujhelyben kaphatók: Grosz Hermann Korona-utca 703., Schönfeld Hermann kereskedő, Vértesi Zsigmond könyvkereskedő, ifj. Weisz Markusz csemegekereskedő.

Új Temetkezési Vállalat az „Órangyalhoz” Sátoraljaujhely Rákóczi-utca sarkán.



Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy évek óta fenálló asztalos- és butor-üzletemet legujabban

temetkezési vállalattal

bővíttem ki s ezen új üzletágat a mai kor igényeinek megfelelően — fővárosi mintára — olyképp rendeztem be, hogy akár egyszerű, akár a képzelhető legdiszesebb temetkezést rendezhetem, s így módot és alkalmat kívánok nyújtani mindenkinek, hogy kedves halottját vagyoni viszonyaihoz mérten temettethesse el.

Nagy költséggel többféle gyászokocsikat és ravatali felszereléseket, díszgyenyruhákat stb. stb. beszereltem s a gyászoló közönséget kívánsága szerint a legkényesebb izlésnek és követelményeknek megfelelően — meglepő olcsó áron — szolgálhatom ki.

A gyászoló közönség kényelmére magamra vállalom az egyházi és sírhely, valamint mindennemű egyéb költségek előlegezését minden külön díjazás nélkül.

Üzletemben állandó nagy raktárt tartok valódi és utánzott érc-koporsókból, szemfedőkből, sírkoszorúkból, s minden e fajta czikkekből. Szolgáltataim felajánlása mellett tisztelettel kérem a gyászoló közönség kegyes pártfogását

Majoros Gyula,
asztalos mester.

A legelőkelőbb orvostanárok által ajánlott és a kiállításokon aranyérmekkel és díszoklevelekkel kitüntetett

Esterházy cognac,

mely a közönség kedvencz itala.
Mindenütt kapható.



Központi iroda:

Gróf Esterházy Géza-féle cognacgyár

BUDAPEST,

V. ker., Nádor-utca 16.

Még soha nem létezett szerencse!

Folyó évi október hó 23-án, a VI-ik osztály záróhúzás napján, a
legnagyobb jutalmat
mely eddig egyáltalán előfordult

700.000 korona

összegeben és pedig:

a főnyeremény 100.000 korona
a jutalom 600.000 korona
összesen 700.000 korona

a mi főárudánknak jutott s a szerencsés sorsjegytulajdonosoknak általunk lett kifizetve

Hivatkozással az általunk kifizetett óriási nyereményre és az ezelőtt is már főárudánknak jutott sok tetemes főnyereményekre, ajánlunk szerencsés-sorsjegyeket a

folyó évi november hó 22-én és 23-án

tartandó 19-ik sorsjáték 1-ső osztály nyereményhúzásához.

	$\frac{1}{8}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{1}$
korona	150	3.-	6.-	12.-

Szántó és Társa

a magyar királyi szab. osztálysorsjáték főelárusító
BUDAPEST.

Központ: Váci-utca 11. sz., Régi Posta-utca 10. sz.

Sorsjegyek főgyűjtődénkből itt helyben is kaphatók:

özv. Grünvald Márkusné és Grosz Adolf fűszerkereskedőnél.

49128/I—1906.

Árverési hirdetmény.

A sátoraljaujhelyi m. kir. pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőség irattárában kiselejtezett mintegy 40 méter-mázsát tevő ócska irodai papírok egységi árak mellett f. évi november hó 27-én délelőtt 9 órakor a kir. pénzügyigazgatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen, a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés mellett el fognak adatni.

Venni szándékozók tartoznak az árverés megkezdése előtt 20 korona bántépénzt letenni.

M. kir. pénzügyigazgatóság

Sátoraljaujhely, 1906. évi november hó 3-án.

Mauks Endre,
kir. pénzügyigazgató.

TÖRÖK szerencséje ÖRÖK

Felülmulhatatlan az a szerencse, mely bankházunknak kedvez. Rövid idő alatt **27 millió** koronánál több nyereményt fizettünk ki nagyrebecsült vevőinknek; ezek között a **két legnagyobb nyereményt**, és pedig:

kétszer a nagy jutalmat, a **600,000** koronás főnyereményt,

a legnagyobb **400,000** koronás főnyereményt,

továbbá 5 á **100.000**, 3 á **90.000**, 3 á **80.000**, 3 á **70.000**, 4 á **60.000**, több **50.000**, **40.000**, **30.000**, **25.000**, **20.000**, **15.000** és ezeken kívül számtalan **10.000**, **5.000**, **3.000**, **2.000**, **1.000**, **500** koronás és egyéb nagy nyereményt.

Ennélfogva ajánljuk, hogy a legközelebb kezdődő, a világ legesélydusabb osztály-sorsjátékában vegyen részt és rendeljen nálunk egy szerencsesorsjegyet.

A most kezdődő 19. új **125.000** sorsjegyre **62.500** pénznyeremény jut magyar osztálysorsjátékban és összesen

16 millió 457.000 korona hatalmas összeget sorsolnak ki.

Legnagyobb nyeremény esetleg **1.000,000** korona,

továbbá 1 jutalom **600.000**, 1 nyer. **400.000**, 1 á **200.000**, 2 á **100.000**, 2 á **90.000**, 2 á **80.000**, 2 á **70.000**, 2 á **60.000**, 1 á **50.000**, 3 á **40.000**, 3 á **30.000** 6 á **25.000**, 9 á **20.000**, 13 á **15.000**, 44 á **10.000** kor. és még sok egyéb nyeremény.

Az I. osztályu sorsjegyek tervszerű árai:

1/8 eredeti sorsjegy frt —.75 vagy kor. 1.50; 1/4 eredeti sorsjegy frt 1.50 vagy kor. 3.—

1/2 " " " 3.— " " 6.—; 1/1 " " " 6.— " " 12.—

A sorsjegyeket **utánvétellel** vagy az **összeg előzetes beküldése** ellenében küldjük. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre kérésünk azonnal, de legkésőbb

f. é. november hó 22-ig

miután a **huzás** már f. é. november hó 22-én **megkezdődik**, hozzánk bizalommal beküldeni, miután szerencse-sorsjegyeink igen keresettek és gyorsan elfognak.

TÖRÖK A. És Tsa

Sürgönczím: TÖRÖKÉK, Budapest.

BANKHÁZ R.-T. BUDAPEST.

Sürgönczím: TÖRÖKÉK, Budapest.

HAZÁNK LEGNAGYOBB OSZTÁLYSORSJÁTÉK-ÜZLETE.

Főáruházi osztálysorsjáték-üzletei:

Központ: Szervita-tér 3/a.

I. fiók: Váci-körút 4/a.

II. fiók: Teréz-körút 46/a.

III. fiók: Múzeum-körút 11/a.

SZÓLÓOLTVÁNY ELADÁS.

A ki egészséges, olcsó, szép szőlőt akar, bizalommal forduljon

Vityé Miklós Ielkiismeretesen vezetett oltványtelepéhez

Ós-Csanádon (Torontálm.) a hol szokvány minőségű I. rendű fás, gyökeres és sima zöldoltványok, bor- és csemegefajok, valamint amerikai sima és gyökeres szőlőveszszók, nemkülönbön ugyanazon fajok II. rendű osztályzatban a legolcsóbb árban kaphatók. Szőlőngasnak külön e célra választott fajok. — Faj és árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

A számos elismerő-levelel közlül itten csak egy: Szatmár, 1906. szept. 16. Tisztelt Uram! A tavasszal küldött gyökeres zöld oltványok igen szépen fejlődtek, úgy hogy 11/2—2 méteres hajtásai vannak. Ismét szükségem van gyökeres zöld oltványokra csernye fajokból, a mennyiséget szüret után fogom átírni. Tisztelettel Győry Károly.



Védjegy: „Horgony“

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyított háziaszer, mely már több mint 37 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult **köszvényél, csúznál és meghűléseknel,** bedörzsölésképpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a **Richter** cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K1.40 és K2.— és úgyszólván minden gyógyszerertárban kapható. — Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerháza az „**Arany oroszlánhoz**“

Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.
Mindennapi szétküldés.

Világkiallítás Sz. Louis 1904 legfőbb kitünt. Grand Prix

Globin

a legjobb és legfinomabb Czipő tisztítószer

Engedélyezett Fritsch Schulz I. díjazott és díjos eszes Eger

16/1906. bizotts. szám.

Hirdetmény.

Nagykövesd, Kiskövesd, Karos, Karesa, Páczin és Örös községek telekkönyvi bevételeinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886: XXIX., 1889: XXXVIII., és az 1891: XVI. törvény-cikkeken előírt helyszíni eljárás végett, és pedig egyelőre csupán az azonosító 1906. évi december hó 5-ik napján az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a községben megjelenend.

Ennélfogva felszólítanak:

1. mindazok, akik a tjkvben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt a kitűzött határnapon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel;

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog tkvi bekebelezését a kitűzött határ-időig a tkvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszaközöljék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, az átírásra az 1886: XXIX. t.-cz. 15—18. és az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5., 6., 7. és 9. § ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogaikat ez uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illetékelen-gedés kedvezményétől is elesnek;

3. azok, akiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, úgyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Sextius Lajos, önálló működési körrel felruházott betétszerkesztő irnok.

Bodnár Ferencz, kir. járásbíró.

A „BLOUSKIRALYHOZ.“

SZEGŐ SÁNDOR
uri- és női divatáruháza

SÁTORALJAUJHELY, FŐTÉR.
Szörmeáruk és valódi Jäger alsóruházatok.

őszi újdonságok

kosztümök, aljak, pongyolák.
Blousok, gyermekruhák, jouponok.